



Skrivarservern HP Jetdirect 640n och Skrivarservern HP Jetdirect 695n

Inställningsguide



Skrivarservern HP Jetdirect 640n och Skrivarservern HP Jetdirect 695n

Inställningsguide

**© 2014 Copyright Hewlett-Packard
Development Company, L.P.**

Reproduktion i ursprungligt, omarbetat eller
översatt skick utan skriftligt medgivande,
utöver vad som anges i lagen om
upphovsrätt, är förbjudet.

Informationen i detta dokument kan ändras
utan varning.

De enda garantier för HP-produkterna och
-tjänsterna fastställs i de uttryckliga
garantier som medföljer produkterna och
tjänsterna. Inget i detta dokument ska
tolkas som att det utgör en ytterligare
garanti. HP kan inte hållas ansvarigt för
tekniska fel, korrekturfel eller utelämnanden
i dokumentet.

Tillgängliga produkter: J8025A (640n)
J8024A (695n)

Edition 2, 11/2014

Microsoft, Windows, Windows Server,
Windows 7, Windows Vista och Windows
XP är antingen registrerade varumärken
eller varumärken som tillhör Microsoft
Corporation i USA och/eller andra länder/
regioner. NetWare® och Novell® är
registrerade varumärken som tillhör Novell
Corporation. IBM® är ett registrerat
varumärke som tillhör International
Business Machines Corp. Ethernet är ett
registrerat varumärke som tillhör Xerox
Corporation. Adobe®, PostScript® är
varumärken som tillhör Adobe Systems,
Incorporated. UNIX® är ett registrerat
varumärke som tillhör The Open Group.

Innehåll

1 Inledning	1
Skrivarservern HP Jetdirect 640n	2
Skrivarservern HP Jetdirect 695n	3
Det här behöver du vid installationen	4
Kundtjänst	6
HP:s support online	6
HP:s telefonsupport	6
Produkthjälpmedel	6
2 Installera Skrivarservern HP Jetdirect 640n	7
Kontrollera skrivarens/MFP:ns funktion	7
Installera skrivarservern	7
Kontrollera att skrivarservern fungerar	8
Förkonfigurera HP Jetdirect med nätverksinställningar om det behövs	9
Verktyg för förkonfiguration	9
Kontrollpanel	9
Inbyggd webbserver	9
Avancerade konfigurationsmetoder	9
Installera skrivaren på din nätverksdator	9
Klient-/serverutskrift	11
UNIX/Linux-system	11
Apples Mac OS-system	11
3 Skapa Skrivarservern HP Jetdirect 695n (anslut HP Jetdirect 2700w)	13
Anslut Den trådlösa USB-skrivarservern HP Jetdirect 2700w	14
Konfigurera Skrivarservern HP Jetdirect 695n med Inbäddad HP-webbserver	15
4 Felsökning	17
HP Jetdirects konfigurationssida	17
Lysdioder	17

Länkfelsökning	18
Länkkonfigurationsmetoder	18
Återställning till fabriksinställningarna	19
Servicemenyexempel	20
Kontrollera nätverksprotokoll	20
Aktivera eller inaktivera nätverksprotokoll	20
Bilaga A Kontrollpanelsmenyer på HP Jetdirect EIO	21
HP Jetdirect-menyer för grafiska kontrollpaneler	22
HP Jetdirect-menyer för gamla kontrollpaneler	28
Bilaga B Sammanfattning av lösningen	31
Hjälpprogram från HP	31
Inbäddade tjänster	31
Nätverksprotokoll som stöds	32
Bilaga C Specifikationer	35
Nätverk	35
Strömförsörjning	35
Miljö	35
Säkerhet, elektromagnetisk kompatibilitet och akustisk efterlevnad	36
Bilaga D Bestämmelser	37
FCC-deklaration	37
Föreskrivet identifieringsnummer för modellen	37
Kanada	38
VCCI (Japan)	38
RRL-bestämmelse (Korea)	38
Miljövänlig produkthantering	39
Kassering av förbrukningsmaterial för privat användare i Europa	40
Begränsning av farliga ämnen, Ukraina	41
Begränsning av farliga ämnen, Turkiet	41
Begränsning av farliga ämnen, Kina	42
Bilaga E Garantiservice	43
Hewlett-Packards begränsade garantideklaration	43
Din auktoriserade återförsäljare	44
Fakturerings av service (efter garantitiden)	45
Service utanför USA	45
Lokala garantideklarationer	45

Australien och Nya Zeeland 45

1 Inledning

Skrivarservern HP Jetdirect 640n är ett nätverkskort för skrivare och MFP-enheter (multifunktionsenheter) med EIO-fack (Enhanced Input/Output). Med en HP Jetdirect-skrivarserver kan du ansluta och dela skrivaren/MFP:n var som helst i nätverket och överföra data i den hastighet nätverket medger.

Skrivarservern HP Jetdirect 695n skapas genom att ansluta Den trådlösa USB-skrivarservern HP Jetdirect 2700w till den snabba USB-porten på framsidan av Skrivarservern HP Jetdirect 640n. Skrivarservern HP Jetdirect 695n har trådlöst Ethernet (802.11b/g/n).

- [Skrivarservern HP Jetdirect 640n](#)
- [Skrivarservern HP Jetdirect 695n](#)
- [Det här behöver du vid installationen](#)
- [Kundtjänst](#)
- [Produkthjälpmedel](#)

Skrivarservern HP Jetdirect 640n

Skrivarservern HP Jetdirect 640n har en RJ-45-port för nätverksanslutning med en oskärmad, partvinnad nätverkskabel. Den har även en snabb USB-port på frontpanelen.

Bild 1-1 Skrivarservern HP Jetdirect 640n



Skrivarservern HP Jetdirect 640n kan anslutas till nätverk som stöder IEEE 802.3 10Base-T, IEEE 802.3u 100Base-TX Fast Ethernet eller 802.3ab 1000Base-T Gigabit Ethernet. När skrivarservern är ansluten och på förhandlar den automatiskt med nätverket om länkhastigheten 10, 100 eller 1 000 Mbit/s och om att kommunicera med hel eller halv duplex. Du kan emellertid ställa in länken manuellt på skrivarens kontrollpanel eller med hjälp av andra konfigurationsverktyg när nätverkskommunikationen har upprättats.

Skrivarservern HP Jetdirect 640n stöder flera nätverksprotokoll samtidigt, däribland TCP/IPv4, TCP/IPv6, IPX/SPX, AppleTalk (EtherTalk) och DLC/LLC. Av säkerhetsskäl har skrivarservern funktioner för att kontrollera IP-trafiken till och från enheten och stöder konfiguration av IPsec-protokollet.



OBS! På fabriken aktiveras endast TCP/IP. De övriga nätverksprotokollen är inaktiverade.

Information om andra tillgängliga HP Jetdirect-skrivarservrar finns på <http://www.hp.com/go/jetdirect>.

Det är lätt att välja nätverksskrivare med HP Jetdirect-skrivarservern:

- Installera maskinvaran till Skrivarservern HP Jetdirect 640n och anslut skrivaren till nätverket.
- Använd HP:s nätverksinstallationsprogram för att konfigurera skrivarservern för nätverkskommunikation och lägga till skrivaren på varje dator som ska skicka utskrifter direkt till skrivaren.

Detaljerade anvisningar finns i [Installera Skrivarservern HP Jetdirect 640n på sidan 7](#).

Skrivarservern HP Jetdirect 695n

Skrivarservern HP Jetdirect 695n (J8024A) består av Skrivarservern HP Jetdirect 640n plus Den trådlösa USB-skrivarservern HP Jetdirect 2700w (J8026A), som är ansluten till den snabba USB-porten på frontpanelen.

Bild 1-2 Skrivarservern HP Jetdirect 640n plus Den trådlösa USB-skrivarservern HP Jetdirect 2700w skapar Skrivarservern HP Jetdirect 695n



Du kan köpa Skrivarservern HP Jetdirect 695n i ett paket och sedan koppla ihop dem. Du kan även köpa Skrivarservern HP Jetdirect 640n och Den trådlösa USB-skrivarservern HP Jetdirect 2700w separat och koppla ihop dem. Installationsanvisningar finns i [Skapa Skrivarservern HP Jetdirect 695n \(anslut HP Jetdirect 2700w\) på sidan 13](#). (Gör detta efter att du har installerat Skrivarservern HP Jetdirect 640n.)

 **OBS!** Detaljerad information om Den trådlösa USB-skrivarservern HP Jetdirect 2700w finns i [konfigurationsguiden till den trådlösa USB-skrivarservern HP Jetdirect 2700w](#)

Utöver att Skrivarservern HP Jetdirect 695n stöder alla anslutningar som Skrivarservern HP Jetdirect 640n gör (802.3 10Base-T, IEEE 802.3u 100Base-TX Fast Ethernet och 802.3ab 1000Base-T Gigabit Ethernet) går det att använda trådlöst Ethernet (802.11b/g/n) med den.

Det här behöver du vid installationen

- En kompatibel HP-skrivare/MFP med en ledig EIO-plats.

Skrivarservern HP Jetdirect 640n

HP Business Inkjet 2300, 2800

Skrivare i serierna HP Color LaserJet CP3505, CP3525, CP4025, CP4525, CP5525, CP6015, 3000, 3800, 4700, 5550, CM3530mfp, CM4540mfp, CM4730mfp, CM6030mfp, CM6040mfp, 4730mfp

HP Designjet T620, T770, T790, T1120, T1200, T1300, T2300, T7100, Z2100, Z3200, Z5200, Z6100, Z6200; HP Digital Sender 9200C, 9250C

Skrivare i serierna HP LaserJet P3005, P3015, P4014, P4015, P4515, 2420, 2430, 4240, 4250, 4350, 5200, 9040, 9050, M3027mfp, M3035mfp, M4345mfp, M4555mfp, M5025mfp, M5035mfp, M9040mfp, M9050mfp, 4345mfp, 9040mfp, 9050mfp

HP CM 8050/8060 Color MFP med Edgeline-teknik

Skrivarservern HP Jetdirect 695n

HP Business Inkjet 2300, 2800

Skrivare i serierna HP Color LaserJet CP3505, CP3525, CP4025, CP4525, CP5525, CP6015, 3000, 3800, 4700, 5550, CM3530mfp, CM4540mfp, CM4730mfp, CM6030mfp, CM6040mfp, 4730mfp

HP Digital Sender 9200C, 9250C

Skrivare i serierna HP LaserJet P3005, P3015, P4014, P4015, P4515, 2420, 2430, 4240, 4250, 4350, 5200, 9040, 9050, M3027mfp, M3035mfp, M4345mfp, M4555mfp, M5025mfp, M5035mfp, M9040mfp, M9050mfp, 4345mfp, 9040mfp, 9050mfp

HP CM 8050/8060 Color MFP med Edgeline-teknik

Skrivaren/multifunktionsenheten måste fungera. Använd dokumentationen som följde med din skrivare/MFP för att montera och testa enheten.

- Ett nätverk med en ledig nätverksport och en nätverkskabel med RJ-45-kontakt.

Nätverket måste fungera och låta flera datorer dela filer och andra resurser. Du måste koppla skrivarservern till en nätverksport med en nätverkskabel.

- För Windows-system som stöds, drivrutinen för skrivaren/MFP-enheten.

När du använder den CD-ROM-skiva som följde med nätverksskrivaren/MFP:n ingår drivrutinen i nätverksinstallationsprogrammet.

Du kan hämta skrivarens/MFP-enhetens drivrutin från någon av följande platser:

- CD-ROM-skivan som följde med din nätverksenhet
- HP:s supportwebbplats: <http://www.hp.com/go/support>

Kundtjänst

Information om garantier finns i bilagorna.

HP:s support online

Klicka dig fram till en snabb lösning! HP:s supportwebbplats på http://www.hp.com/support/net_printing är en utmärkt plats att börja på när du letar efter information om din HP Jetdirect.skrivarserver – dygnet runt, 7 dagar i veckan.

Gå till http://www.hp.com/go/inpw_sw om du vill hitta den senaste installationsprogramvaran och dokumentationen för HP Jetdirect.

Gå till http://www.hp.com/go/webjetadmin_firmware om du vill hitta den senaste inbyggda programvaran för din HP Jetdirect skrivarserver.

HP:s telefonsupport

Välutbildade tekniker tar emot ditt samtal.

I USA och Kanada kan du ringa HP support på följande avgiftsfria telefonnummer: 1-800-HPINVENT (1-800-474-6836)

Du hittar de mest aktuella telefonnumren till HP support och vilka tjänster som erbjuds jorden runt på <http://www.hp.com/support>.



OBS! De telefonnummer som visas är kanske inte samtalsavgiftsfria. Kunden står för samtalskostnaderna. Taxorna kan variera. Kontakta ditt telefonbolag för att få aktuella prisuppgifter.

Produktjälpmedel

Mer information om vårt åtagande för att ge rörelsehindrade åtkomst till HP Jetdirect-skrivarservrar finns på:

- Besök HP:s webbplats på <http://www.hp.com/accessibility>.
- Skicka ett e-postmeddelande till: accessibility@hp.com.

2 Installera Skrivarservern HP Jetdirect 640n

Detta kapitel innehåller anvisningar om hur du installerar själva skrivarservern och sedan installerar skrivaren/MFP:n i Windows med hjälp av installationsprogrammet för HP Jetdirect.

- [Kontrollera skrivarens/MFP:ns funktion](#)
- [Installera skrivarservern](#)
- [Kontrollera att skrivarservern fungerar](#)
- [Förkonfigurera HP Jetdirect med nätverksinställningar om det behövs](#)
- [Installera skrivaren på din nätverksdator](#)

Kontrollera skrivarens/MFP:ns funktion

Skriv ut en konfigurationssida för att bekräfta att skrivaren eller MFP:n fungerar korrekt. Konfigurationssidan visar skrivarens/MFP:ns driftstatus.


Hur man skriver ut en konfigurationssida varierar mellan olika skrivare-/MFP-modeller. För de flesta skrivare/MFP:er med en kontrollpanel följer en menykarta som hjälper dig att navigera bland kontrollpanelens menyer. Specifika instruktioner om hur du skriver ut en konfigurationssida hittar du i menykartan eller i dokumentationen om din skrivare/MFP.




OBS! Namnet på konfigurationssidan kan också variera mellan olika skrivartyper.

Installera skrivarservern

Installera Skrivarservern HP Jetdirect 640n på följande vis.

 **VIKTIGT:** HP Jetdirect-kort innehåller elektroniska komponenter som kan skadas av statisk elektricitet genom elektrostatiska stötar (ESD). Förhindra skador av statisk elektricitet genom att alltid ha kontakt med en metallyta på skrivaren. En jordande handledsrem (eller liknande utrustning) är användbart till detta. Hantera alltid kortet varsamt. Undvik att beröra elektroniska komponenter eller kretsar

1. Stäng av produkten och dra ut nätsladden.
2. Leta reda på en ledig EIO-plats. Om det finns en täckplåt över platsen tar du bort de två skruvarna och lyfter sedan bort plåten. Skruvarna och locket kan sedan kasseras.

 **OBS!** Om det finns många EIO-platser kan du installera skrivarservern på vilken EIO-plats som helst. Kontrollera enhetsmanualen för eventuella begränsningar.


3. Sätt i Skrivarservern HP Jetdirect 640n-skivan.
 - a. Rikta in kortet med kortplatsens styrskenor.
 - b. Tryck försiktigt in kortet på platsen tills det sitter ordentligt fast och dra sedan åt fästskruvarna lite i taget tills de är fästskruvade.
4. Anslut nätverkskabeln till kortet via RJ-45-kontakten.
5. Sätt i nätsladden igen och starta enheten.
6. Vänta tills enheten har startats och är redo. Fortsätt till nästa avsnitt och kontrollera skrivarserverns funktion.

Kontrollera att skrivarservern fungerar

1. Skriv ut en konfigurationssida och läs statusmeddelandena.

På de flesta skrivare skrivs en konfigurationssida för HP Jetdirect ut automatiskt när du skriver ut en skrivarkonfigurationssida.


2. Leta efter statusmeddelandet **I/O-KORT REDO** i **Allmän information** på konfigurationssidan.

 **OBS!** En beskrivning av andra meddelanden som kanske visas på konfigurationssidan finns i *administratörsguiden för HP Jetdirect-skrivarservrar* för din skrivarservermodell.

3. Om **I/O-KORT REDO** visas fungerar skrivarservern som den ska. Annars fortsätter du till nästa avsnitt.

Om ett annat meddelande än **I/O CARD READY** visas ska du pröva följande:

- Installera om skrivarserverns maskinvara.
- Starta om enheten så att skrivarservern initieras.
- Kontrollera att skrivarserverns indikatorlampor visar rätt status.

 **OBS!** Information om länkkonfiguration och felsökning finns i [Felsökning på sidan 17](#) i den här handboken.

- Information om hur du tolkar och felsöker andra felmeddelanden finns i *administratörsguiden för HP Jetdirect-skrivarservrar* för din skrivarservermodell.

Förkonfigurera HP Jetdirect med nätverksinställningar om det behövs


Om nätverket kräver att du konfigurerar nätverksinställningarna på skrivarservern *innan* du lägger till skrivaren i nätverkssystemen kan du göra det nu.

I de flesta fall kan du dock hoppa över detta avsnitt. I stället kan du fortsätta direkt till nästa avsnitt och installera skrivaren/MFP:n på dina nätverksanslutna datorer. Med nätverksinstallationsprogrammet kan du både konfigurera grundläggande nätverksinställningar på skrivarservern och lägga till skrivaren i din systemkonfiguration.

Verktyg för förkonfiguration

Följande verktyg kan användas för att förkonfigurera skrivarservern med inställningar för nätverket.

- [Kontrollpanel](#)
- [Inbyggd webbserver](#)
- [Avancerade konfigurationsmetoder](#)

 **OBS!** Vissa verktyg kräver nätverksanslutning till skrivarservern med dess standardnätverksinställningar. I detta fall bör ditt system finnas i samma nätverkssegment som skrivarservern. Annars kan du behöva skapa en rutt till den med hjälp av lämpliga systemkommandon. I exempelvis Windows kan du använda kommandot `route add` från Kommandotolken för att upprätta en rutt till skrivarservern.

När skrivarservern har konfigurerats med nätverksinställningar sparas konfigurationsvärdena och bibehålls även när enheten stängs av och knäpps på igen.

Kontrollpanel

Använd skrivarens/MFP:ns kontrollpanel (för enheter med en kontrollpanel som stöds) för att konfigurera grundläggande parametrar på skrivarservern. Mer information finns i avsnittet [Kontrollpanelsmenyer på HP Jetdirect EIO på sidan 21](#).

Inbyggd webbserver

I TCP/IP-nätverk ansluter du till den inbäddade webbservern på HP Jetdirect-skrivarservern med en webbläsare. Ange skrivarserverns IP-adress eller värddamn som URL i webbläsarens adressruta. På webbsidorna på utskriftsservern kan du konfigurera inställningar för nätverket. Anvisningar finns i *administratörsguiden till HP Jetdirect-skrivarservrar* för din skrivarservermodell.

Avancerade konfigurationsmetoder

Använd en avancerad konfiguration i TCP/IP-nätverk, till exempel BootP, DHCP, Telnet- eller kommandona "arp" och "ping". Anvisningar finns i *administratörsguiden till HP Jetdirect-skrivarservrar* för din skrivarservermodell.

Installera skrivaren på din nätverksdator

När skrivarservern har konfigurerats korrekt för användning i nätverket kan du lägga till skrivaren/MFP:n på varje dator som ska skicka utskriften direkt till enheten. Om du vill lägga till skrivaren/MFP:n till din systemkonfiguration, måste du använda installationsprogrammet för nätverksskrivare för ditt system.

Observera följande för Windows-system:

- Det enklaste sättet är att använda installationsprogrammet på CD-ROM-skivan som medföljde nätverksskrivaren/MFP:n.

Klient-/serverutskrift

När du har installerat skrivaren/MPF:n på servern måste du ställa in nätverksklienterna så att de ansluter till skrivaren via servern. Hur det går till beror på vilka verktyg som är tillgängliga för olika klienter och nätverksoperativsystem.

Mer information finns i dokumentationen och direkthjälpen som följde med ditt nätverksoperativsystem.

UNIX/Linux-system

HP Jetdirect-skrivarservrar har stöd för UNIX/Linux-system i ett nätverk.

Du kan hitta mer hjälpinformation på http://www.hp.com/support/net_printing.

Apples Mac OS-system

HP Jetdirect-skrivarservrar stöder Apples Mac OS-system via nätverket.

Mer information finns på <http://www.hp.com/go/mac>.


3 Skapa Skrivarservern HP Jetdirect 695n (anslut HP Jetdirect 2700w)

Anslut Den trådlösa USB-skrivarservern HP Jetdirect 2700w till Skrivarservern HP Jetdirect 640n med hjälp av anvisningarna i det här kapitlet. Då skapas Skrivarservern HP Jetdirect 695n.

- [Anslut Den trådlösa USB-skrivarservern HP Jetdirect 2700w](#)
- [Konfigurera Skrivarservern HP Jetdirect 695n med Inbäddad HP-webbserver](#)

Bild 3-1 Den trådlösa USB-skrivarservern HP Jetdirect 2700w



 **OBS!** Du kan köpa Skrivarservern HP Jetdirect 695n i ett paket och sedan koppla ihop dem. Du kan även köpa Skrivarservern HP Jetdirect 640n och Den trådlösa USB-skrivarservern HP Jetdirect 2700w separat och koppla ihop dem.

Detaljerad information om Den trådlösa USB-skrivarservern HP Jetdirect 2700w finns i [konfigurationsguiden till den trådlösa USB-skrivarservern HP Jetdirect 2700w](#).

Innan du ansluter Den trådlösa USB-skrivarservern HP Jetdirect 2700w måste du se till att Skrivarservern HP Jetdirect 640n och skrivaren/MFP:n som den är installerad på fungerar korrekt.

Anslut Den trådlösa USB-skrivarservern HP Jetdirect 2700w

Anslut USB-skrivarservern HP Jetdirect 2700w enligt anvisningarna i det här avsnittet.

⚠ VIKTIGT: HP Jetdirect-utskriftsservrar innehåller elektroniska komponenter som kan skadas av statisk elektricitet genom elektrostatiska urladdningar. Förhindra skador av statisk elektricitet genom att alltid ha kontakt med en metallyta på skrivaren. En jordande handledsrem (eller liknande utrustning) är användbart till detta. Undvik att beröra elektroniska komponenter eller kretsar.

1. Kontrollera att du har den senaste inbyggda programvaran installerad på Skrivarservern HP Jetdirect 640n och på skrivaren/MFP:n. (Instruktioner om uppgradering av den fasta programvaran finns i skrivarens/MFP-enhetens installations- eller användarhandbok.)
2. Stäng av produkten och dra ut nätsladden.
3. Sätt i USB-kontakten på Den trådlösa USB-skrivarservern HP Jetdirect 2700w i USB-kontakten på Skrivarservern HP Jetdirect 640n. Dra åt vingskruvarna och se till att Den trådlösa USB-skrivarservern HP Jetdirect 2700w sitter fast ordentligt.



4. Sätt i nätsladden igen och starta enheten.

📝 OBS! När strömmen kommer tillbaka är Skrivarservern HP Jetdirect 695n i trådlöst konfigurationsläge. Den trådlösa nätverksåtkomsten är inaktiverad tills konfigurationsinställningarna slutförs. Se [Konfigurera Skrivarservern HP Jetdirect 695n med Inbäddad HP-webbserver på sidan 15](#)

Konfigurera Skrivarservern HP Jetdirect 695n med Inbäddad HP-webbserver

Du kan nu konfigurera Skrivarservern HP Jetdirect 695n för trådlös nätverksåtkomst med Inbäddad HP-webbserver. Skrivarservern HP Jetdirect 695n måste förbli direkt ansluten (trådbunden) till ditt lokala nätverk tills den trådlösa konfigurationen är klar.

1. Starta en webbläsare som stöds från en dator som är ansluten till intranätet.
2. Ange skrivarens/MFP-enhetens IP-adress som URL. Ett exempel: <http://nnn.nnn.nnn.nnn/>



OBS! Det brukar gå att hitta IP-adressen genom att använda skrivarens/MFP-enhetens kontrollpanel eller genom att skriva ut en konfigurationssida.

3. Kontrollera att Skrivarservern HP Jetdirect 695n har installerats korrekt genom att skriva ut HP Jetdirect-skrivarserverns konfigurationssida eller genom att använda kontrollpanelen. Kontrollera att **modellnumret** är **J8024A** (modellnumret för Skrivarservern HP Jetdirect 695n) samt att **802.11 trådlös status** har värdet **Inaktiverat**.

4. Välj fliken **Nätverk**.
5. Välj **Trådlöst** på menyn **Konfiguration**.

Sidan **Trådlöst** visar alla trådlösa konfigurationsparametrar som krävs för att upprätta en trådlös anslutning till nätverket.

6. De följande punkterna måste anges:
 - a. Kontrollera i avsnittet **Trådlös radio** att **Aktivera trådlös radio** är valt.
 - b. Avmarkera **Ad hoc-nätverk** i avsnittet **Nätverksnamn (SSID)**. Välj ett **Befintligt trådlöst nätverk** som du vill använda på listan.
 - c. Välj autentiseringsmetod i avsnittet **Säkerhet** och ange den information som efterfrågas.
 - d. Spara inställningarna genom att klicka på **OK**.
7. Om du vill använda den trådlösa guiden, som hjälper dig att ställa in de nödvändiga 802.11-konfigurationsparametrarna, klickar du på **Guiden trådlöst** i avsnittet **Allmänt**. Spara inställningarna genom att klicka på **OK**.
8. När de trådlösa inställningarna har sparats och fönstret **Konfigurationsresultat** visas klickar du på **OK** och avslutar sedan Inbäddad HP-webbserver.
9. Klicka på **Verkställ** för att spara eller **Avbryt** om du inte vill ändra konfigurationen. Om du vill återställa fabriksinställningarna klickar du på **Återställ standard**.
10. Stäng av skrivaren/MFP:n, koppla ur nätverkskabeln och slå sedan på strömmen till skrivaren/MFP:n.

11. Kontrollera att den blå indikatorn på skrivarservern är på och blinkar långsamt.
12. Kontrollera att Den trådlösa USB-skrivarservern HP Jetdirect 2700w är korrekt installerad genom att använda Inbäddad HP-webbserver eller kontrollpanelen för att skriva ut HP Jetdirect-skrivarservrens konfigurationssida. Kontrollera att **Modellnummer** är **J8024A** och att **802.11 Trådlös status** är **Klar**

4 Felsökning

Det här avsnittet innehåller information om följande ämnen:

- [HP Jetdirects konfigurationssida](#)
- [Lysdioder](#)
- [Återställning till fabriksinställningarna](#)
- [Kontrollera nätverksprotokoll](#)

HP Jetdirects konfigurationssida

På HP Jetdirects konfigurationssida finns utförlig statusinformation om skrivarservern. Sidan är ett viktigt diagnostiskt verktyg, särskilt när det inte går att kommunicera med skrivarservern via nätverket.

De flesta HP LaserJet-skrivare/MFP:er skriver ut en konfigurationssida när du skriver ut en skrivarkonfigurationssida. Anvisningar om hur du skriver ut en konfigurationssida finns i dokumentationen till skrivaren/MFP:n.

En beskrivning av de meddelanden som kanske visas på konfigurationssidan för HP Jetdirect finns i *administratörsguiden för HP Jetdirect-skrivarservrar* för din skrivarservermodell.

Lysdioder

Skrivarservern HP Jetdirect 695n har följande statusindikatorer (lysdiodes) som visar den trådlösa statusen, nätverksanslutningens hastighet, länkstatusen och nätverksaktiviteten.

Tabell 4-1 HP Jetdirects indikatorer

Indikator	Färg	Beskrivning
Trådlös anslutningsstatus	Blå	Långsam blinkning – Söker (indikatorn blinkar ungefär en gång per sekund).
		Blinkande – Ansluten till nätverk (takten beror på datahastigheten).
		Lyser konstant – Ingen dataöverföring.
1 000 100 10	Grön	Visar länkhastigheten, antingen 1 000, 100 eller 10 Mbit/s.
Länk	Grön	Om den lyser har skrivarservern kopplats till nätverket.
Aktivitet	Gult	En överföring i nätverket pågår om indikatorn blinkar.

Länkfelsökning

Om Skrivarservern HP Jetdirect 640n inte lyckas ansluta till nätverket:

- Inga indikatorer (länk, aktivitet och länkhastigheterna 10, 100 och 1 000) lyser.
- Meddelandet **LAN-FEL – INGEN BÄRVÅG** visas på HP Jetdirect-konfigurationssidan.

Gör följande om det är fel på länken:

- Kontrollera kabelanslutningarna.
- Konfigurera länkeställningen manuellt på skrivarservern så att den matchar nätverkshubbens eller switchens portkonfiguration. Mer information om manuella konfigurationsmetoder finns i [Länkkonfigurationsmetoder på sidan 18](#). Stäng av skrivaren/MFP:n och slå sedan på den igen för att initialisera om inställningarna på skrivarservern.
- Skriv ut en konfigurationssida för HP Jetdirect och kontrollera länkeställningarna på skrivarservern.

Tabell 4-2 Länkeställningar

Objekt	Beskrivning
Portkonfiguration	<p>Om skrivarservern är korrekt kopplad indikerar detta en av följande länkeställningar:</p> <ul style="list-style-type: none">◦ 10BASE-T HALV: 10 Mbit/s, halv duplex◦ 10BASE-T FULL: 10 Mbit/s, full duplex◦ 100TX-HALV: 100 Mbit/s, halv duplex◦ 100TX-FULL: 100 Mbit/s, full duplex◦ 1000TX FULL <p>Om skrivarservern inte är korrekt kopplad visas ett av följande meddelanden:</p> <ul style="list-style-type: none">◦ OKÄNT: Skrivarservern är i initieringsläge.◦ FRÅNKOPPLAD: Ingen nätverksanslutning avkänd. Kontrollera nätverkskablarna. Ändra länkeställningarna på skrivarservern eller stäng av och koppla på skrivarservern igen.
Autoförhandling	<p>Visar om automatisk förhandling av länkkonfigurationen används eller inte.</p> <ul style="list-style-type: none">◦ ON (standard): Ett automatiskt försök att konfigurera skrivarservern med rätt hastighet och kommunikationsläge görs.◦ AV: Du måste konfigurera länkhastigheten och kommunikationsläget manuellt med hjälp av menyerna på kontrollpanelen. Inställningarna måste vara desamma som nätverkets.

Länkkonfigurationsmetoder

Skrivarservern HP Jetdirect 640n stöder länkhastigheterna 10, 100 eller 1 000 Mbit/s med full eller halv duplex (det går inte att välja 1000T halv duplex). Skrivarservern försöker automatiskt förhandla fram länken med nätverket om inget annat anges.


När du ansluter till nätverkshubbar och switchar som inte stöder automatisk förhandling ställs skrivarservern in på 10 eller 100 Mbit/s halv duplex. Om skrivarservern exempelvis ansluts till en hubb på 10 Mbit/s som inte kan förhandla, ställs skrivarservern automatiskt in på 10 Mbit/s halv duplex.

Om skrivarservern inte kan ansluta till nätverket genom automatisk förhandling kan du ändra länkställningen på ett av följande sätt:

- med skrivarens kontrollpanel (om den har en).
- med den inbäddade webbservern via en webbläsare.
- med skrivarserverns Telnet-gränssnitt från datorns kommandotolk.
- med en TFTP-konfigurationsfil (Trivial File Transfer Protocol) som hämtas t.ex. från en BootP- eller DHCP-server.
- något nätverkshanteringsverktyg, till exempel HP Web Jetadmin.


Återställning till fabriksinställningarna

Du kan återställa parametrarna på skrivarservern HP Jetdirect (till exempel IP-adressen) till fabriksinställningarna på följande sätt:

 **VIKTIGT:** Ett förinstallerat HP Jetdirect X.509-certifikat återställs till ursprungsinställningarna vid en kall återställning. Ett certifikat som utfärdats av en certifikatutfärdare och som installerats av användaren för att verifiera en nätverksautentiseringsserver sparas dock inte.


- **HP LaserJet-skrivare/MFP med inbäddad skrivarserver**

HP Jetdirects inbäddade skrivarserver kan i de flesta fall återställas till fabriksinställningarna när en kall återställning utförs på skrivaren.

 **VIKTIGT:** Se till att skriva ut en konfigurationssida för HP Jetdirect innan du utför en kall återställning. När du återställer skrivaren rensas skrivarminnet på alla data och alla skrivarinställningar, inklusive nätverkskonfigurationerna, återställs till fabriksinställningarna. Efter en kall återställning kan användarna påverkas genom att de användarspecifierade skrivarinställningarna ändras. Vissa nätverkssystem kan tappa kontakten med skrivaren.

 **OBS!** Menyalternativet **Återställ fabriksinställningar** på enhetens kontrollpanel återställer inte HP Jetdirect-skrivarservern.

- På äldre HP LaserJet-skrivare utförs en kall återställning genom att slå på skrivaren medan någon av knapparna **Go**, **Start** eller **Pause/Resume** på kontrollpanelen hålls nedtryckt.
- På nyare LaserJet-skrivare/MFP:er använder du skrivarens servicemeny som du kan öppna när enheten slås på. Se [Servicemenyexempel på sidan 20](#).
- Information om hur du gör med övriga skrivare/MFP:er finns i respektive skrivares manual. Du kan dessutom hitta mer information genom att gå till <http://www.hp.com/go/support> och söka efter filen bpj02300.html.

 **OBS!** Skriv ut en konfigurationssida för HP Jetdirect efter en kall återställning för att kontrollera att fabriksinställningarna har återställts.

Service meny exempel

Så här utför du en kall återställning på många nyare HP LaserJet-skrivare och MFP:er:

1. Sätt på skrivaren och vänta tills minnesräkningen börjar.
2. Håll ned knappen **Välj ✓** (eller knappen med nummer 6 på MFP:er som endast har numeriska knappsatser) tills de tre kontrollpanelslamporna (**Klar, Data, Åtgärda**) blinkar och sedan förblir tända.
3. Släpp upp knappen **Välj ✓** (eller nummerknappen 6). På kontrollpanelen visas **Välj språk**.
4. Tryck på nedåtpilen **▼** (eller nummerknappen 9) tills **Kall återställning** visas.
5. Tryck på knappen **Välj ✓** (eller 6:an) om du vill göra en kall återställning och fortsätt sedan med startsekvensen.

Kontrollera nätverksprotokoll

Skrivarservern HP Jetdirect stöder användning av flera nätverksprotokoll samtidigt. Detta gör att nätverksdatorer som kanske använder olika protokoll kan kommunicera med samma skrivare.

Varje protokoll som används på skrivarservern kan kräva viss konfiguration innan skrivaren kan kommunicera i nätverket. För vissa protokoll avkänns parametrarna som krävs automatiskt och egna inställningar behövs inte. Men för andra protokoll kan det finnas många parametrar att konfigurera.

Aktivera eller inaktivera nätverksprotokoll

På fabriken aktiveras endast TCP/IP-nätverksprotokollet.

Om ett nätverksprotokoll är aktiverat kan kortet sända aktivt i nätverket även när det inte finns några datorer i nätverket som använder protokollet. Detta kan öka nätverkstrafiken. För att eliminera onödig trafik kan du inaktivera protokoll som inte används. Om du inaktiverar protokoll som inte används kan du:

- minska nätverkstrafiken genom att eliminera broadcast-meddelanden från oanvända protokoll (t.ex. IPX/SPX).
- få bättre kontroll över vem som skriver ut på skrivaren genom att eliminera användare från andra nätverk som kanske väljer att skriva ut på skrivaren.
- visa protokollspecifika feltillstånd endast för aktiverade protokoll.

Se [Kontrollpanelsmenyer på HP Jetdirect EIO på sidan 21](#) om du vill inaktivera protokoll som inte används på enhetens kontrollpanelsmeny. Vad gäller andra verktyg, t.ex. tillgång till den inbäddade webbservern via en webbläsare eller systemkommandotillgång till den inbäddade Telnet-servern, hänvisar vi till *administratörshandboken för HP Jetdirect-skrivarservrar* för din skrivarservermodell.

A Kontrollpanelsmenyer på HP Jetdirect EIO

Om skrivaren/MFP:n stöder det innehåller den interna EIO-skrivarservern i HP Jetdirect en konfigurationsmeny som går att komma åt från skrivarens kontrollpanel. Vilka tangenter som trycks ned för att öppna menyn beror på enheten. Se enhetens handböcker om du vill komma åt och navigera till HP Jetdirect-menyerna.

I det här avsnittet beskrivs de enhetskontrollpaneler som stöds av HP Jetdirect-skrivarservrarna.

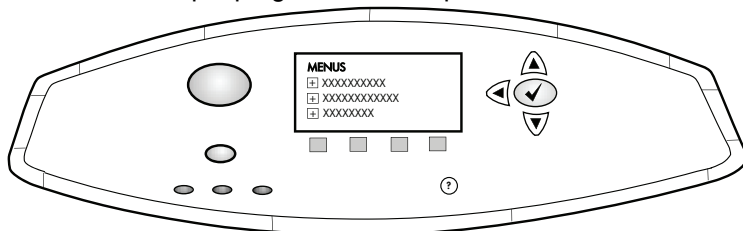
- [HP Jetdirect-menyer för grafiska kontrollpaneler](#)
- [HP Jetdirect-menyer för gamla kontrollpaneler](#)

HP Jetdirect-menyer för grafiska kontrollpaneler

Nyare skrivare/MFP:er stöder grafiska kontrollpaneler, som kan bestå av en numerisk knappsats, navigeringsknappar och pekskärmar.

När det gäller HP Jetdirect-menyer innehåller den grafiska kontrollpanelen oftast 18 tecken på en rad och kan visa upp till fyra rader i taget. Dessutom kan det finnas en bläddringsfunktion som gör att fler rader kan visas.

Bild A-1 Exempel på grafisk kontrollpanel



Tabell A-1 HP Jetdirect EIO-meny på en grafisk kontrollpanel

Menyalternativ	Undermenyalternativ	Undermenyalternativ	Värden och beskrivningar
Trådlös		Trådlöst läge	Trådlöst skrivarserverläge. B/G-läge: Använd läget 802.11b eller g. B/G/N-läge: Använd läget 802.11b, g eller n.
		Läge	Trådlöst läge. Ad Hoc: En direkt trådlös peer-to-peer-anslutning till alla nätverksnoder, utan routing via en åtkomstpunkt. Infrastruktur: Trådlös anslutning till en åtkomstpunkt (gateway, brygga, basstation) som tar emot och vidarebefordrar nätverkstrafik mellan alla nätverksnoder.
		SSID	Namn på nätverket (SSID) som skrivarservern är ansluten till.
		Autentisering	Krypteringsnivå på skrivarservern. Ingen säkerhet: Positiv validering av en enhets ID är inte nödvändigt för nätverksåtkomst, såvida inte nätverket kräver EAP-autentisering. WEP: Varje enhet på nätverket konfigureras med en delad hemlig WEP-nyckel som krävs för att få åtkomst till nätverket. WPA-PSK: Wi-Fi-skyddad åtkomst med hjälp av en i förväg delad nyckel.
	Konfigurera PSK	Lösenord	Visas om WPA-PSK har valts för autentisering. Ange det Lösenord som ska användas när den i förväg delade nyckeln ska skapas WPA-PSK-autentisering i nätverket. Ett lösenord måste innehålla 8 till 63 ASCII-tecken i det hexadecimala intervallet 21 till 7E (tecknen 0–9, a–z, A–Z och olika specialtecken som !, @, #, \$, %, ^, &, (,), _ , +, =, -, {, }, [,], \, /, ", <, >, ?, " , ').

Tabell A-1 HP Jetdirect EIO-meny på en grafisk kontrollpanel (fortsättning)

Menyalternativ	Undermenyalternativ	Undermenyalternativ	Värden och beskrivningar
	Konfigurera nycklar	Överföringsnyckel	Visas om WEP har valts.
		Sätt att ange	Format för WEP-nyckelpost. Auto: Genererar automatiskt en giltig WEP-nyckel. Alfanumerisk: Alfanumeriska ASCII-tecken (0–9, a–z, A–Z). För 40/64-bitars kryptering anger du 5 tecken. För 104/128-bitars kryptering anger du 13 tecken. ASCII-poster är skiftlägeskänsliga. HEX: Hexadecimala siffror (0–9, a–f, A–F). För 40/64-bitars kryptering anger du 10 hexadecimala siffror. För 104/128-bitars kryptering anger du 26 hexadecimala siffror. HEX-poster är inte skiftlägeskänsliga.
		Siffror (1 till 4)	Skrivarservern kan lagra upp till fyra WEP-nycklar via fyra nyckelpositioner (nyckel 1, 2, 3, 4). Om du vill ange en WEP-nyckel anger du nyckelpositionen följt av krypteringsnyckelns värde.
		Återställ 802.11	Återställ trådlösa 802.11-inställningar till standardvärdena (Ja eller Nej).
TCP/IP	Aktivera		Av: Inaktivera TCP/IP-protokollet. På (standard): Aktivera TCP/IP-protokollet.
	Värddamn		En alfanumerisk sträng, upp till 32 tecken, som identifierar enheten. Namnet visas på HP Jetdirect-konfigurationssidan. Det förvalda värddamnet är NPIxxxxxx, där xxxxxx är de sex sista siffrorna i adressen till nätverks hårdvaran (MAC-adress).
	IPV4-inställningar	Konfigurationsmetod	Anger metod för hur TCP/IPv4-parametrarna ska konfigureras på HP Jetdirect-skrivarservern. Bootp: Använd BootP (Bootstrap Protocol) för automatisk konfiguration från en BootP-server. DHCP (standard): Använd DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) för automatisk konfiguration från en DHCPv4-server. Om en sådan är vald och det finns ett DHCP-lån, är menyerna Släpp DHCP och Ny DHCP tillgängliga och du kan använda dem för att ange alternativ för DHCP-lån. Auto IP: Använd automatisk länklokal IPv4-adressering. En adress i formatet 169.254.x.x tilldelas automatiskt. Manuell: Använd menyn Manuella inställningar för att konfigurera TCP/IPv4-parametrar.
		Släpp DHCP	Den här menyn visas om Konfigurationsmetod är inställt på DHCP och det finns ett DHCP-lån för skrivarservern. Nej (standard): Det aktuella DHCP-lånet är sparat. Ja: Det aktuella DHCP-lånet och den lånade IP-adressen har släppts.

Tabell A-1 HP Jetdirect EIO-meny på en grafisk kontrollpanel (fortsättning)

Menyalternativ	Undermenyalternativ	Undermenyalternativ	Värden och beskrivningar
		Ny DHCP	<p>Den här menyn visas om Konfigurationsmetod är inställt på DHCP och det finns ett DHCP-lån för skrivarservern.</p> <p>Nej (standard): Skrivarservern begär inte att DHCP-lånet ska förnyas.</p> <p>Ja: Skrivarservern begär att DHCP-lånet ska förnyas.</p>
		Manuella inställningar	<p>(Bara tillgängligt om Konfigurationsmetod har angetts för Manuell.) Konfigurera parametrar direkt från skrivarkontrollpanelen:</p> <p>IP-adress: Skrivarens unika IP-adress (n.n.n.n).</p> <p>Delnätmask: Skrivarens nätmask (n.n.n.n).</p> <p>Syslogserver: Syslog-servrens IP-adress (n.n.n.n) som används för att ta emot och logga syslog-meddelanden.</p> <p>Standardgateway: IP-adressen (n.n.n.n) till den gateway eller router som används för kommunikation med andra nätverk.</p> <p>Timeout: Tidsperioden i sekunder efter det att en inaktiv TCP-utskriftsanslutning stängs (standardvärdet är 270 sekunder, vid 0 avaktiveras timeouten).</p>
		Standard-IP	<p>Ange vilken IP-adress som ska användas när skrivarservern inte kan hämta en IP-adress från nätverket under en tvingad TCP/IP-omkonfiguration (exempelvis när du har konfigurerat den manuellt för användning med BootP eller DHCP).</p> <p>Auto IP: Den länkllokala IP-adressen 169.254.x.x har angetts.</p> <p>Äldre modeller: Adressen 192.0.0.192 har angetts. Den är kompatibel med äldre HP Jetdirect-enheter.</p>
		Primär DNS	<p>Ange IP-adressen (n.n.n.n) till en primär DNS-server.</p> <p>OBS! Det här alternativet visas bara om konfigurationen Manuell har högre prioritet än DHCP i tabellen Konfig. ordning och konfigureras genom den inbäddade webbservern.</p>
		Sekundär DNS	<p>Ange IP-adressen (n.n.n.n) till en sekundär DNS-server (DNS = Domain Name System).</p> <p>OBS! Det här alternativet visas bara om konfigurationen Manuell har högre prioritet än DHCP i tabellen Konfig. ordning och konfigureras genom den inbäddade webbservern.</p>
	IPV6-inställningar	Aktivera	<p>Använd det här alternativet för att aktivera eller avaktivera IPv6-funktionen på skrivarservern.</p> <p>Av: IPv6 är avaktiverad.</p> <p>På (standard): IPv6 är aktiverad.</p>

Tabell A-1 HP Jetdirect EIO-meny på en grafisk kontrollpanel (fortsättning)

Menyalternativ	Undermenyalternativ	Undermenyalternativ	Värden och beskrivningar
		Adress	<p>Använd det här alternativet om du vill konfigurera en IPv6-adress manuellt.</p> <p>Manuella inställningar: Använd menyn Manuella inställningar om du vill aktivera och manuellt konfigurera en TCP/ IPv6-adress.</p> <p>Aktivera: Välj objektet och välj På för att aktivera manuell konfigurering eller Av för att inaktivera manuell konfigurering.</p> <p>Adress: Använd det här alternativet om du vill ange en 32-siffrig hexadecimal IPv6-nodadress som använder hexadecimal syntax med kolon.</p>
		DHCPv6-policy	<p>Router angiven: Vilken automatisk konfigurationsmetod som används av skrivarservern bestäms av en router. Routern anger om skrivarservern hämtar sin adress, sin konfigurationsinformation eller båda två, från en DHCPv6-server.</p> <p>Router ej tillgänglig: Om ingen router är tillgänglig ska skrivarservern försöka hämta sin konfiguration från en DHCPv6-server.</p> <p>Alltid: Oavsett om en router är tillgänglig eller inte ska skrivarservern alltid försöka hämta sin konfiguration från en DHCPv6-server.</p>
		Primär DNS	<p>Använd det här alternativet om du vill ange en IPv6-adress för en primär DNS-server som skrivarservern ska använda.</p> <p>OBS! Visas bara om konfigurationen Manuell har högre prioritet än DHCP i tabellen Konfigureringsordning och konfigurerats via den inbäddade webbservern.</p>
		Sekundär DNS	<p>Använd det här alternativet om du vill ange en IPv6-adress för en sekundär DNS-server som skrivarservern ska använda.</p> <p>OBS! Visas bara om konfigurationen Manuell har högre prioritet än DHCP i tabellen Konfigureringsordning och konfigurerats via den inbäddade webbservern.</p>

Tabell A-1 HP Jetdirect EIO-meny på en grafisk kontrollpanel (fortsättning)

Menyalternativ	Undermenyalternativ	Undermenyalternativ	Värden och beskrivningar
	Proxyserver		<p>Anger vilken proxyserver som ska användas av inbäddade program i skrivaren. Proxyservern används vanligen av nätverksklienter för att kunna ansluta till Internet. Den cachelagrar webbsidor och ger en viss grad av Internet-säkerhet för dessa klienter.</p> <p>Du anger en proxyserver genom att skriva dess IPv4-adress eller det fullständiga domännamnet. Namnet kan innehålla upp till 255 oktetter.</p> <p>För vissa nätverk måste du kontakta Internet-leverantören för att få veta proxyserverns adress.</p>
	Proxyport		<p>Ange portnumret som proxyservern använder för klientsupport. Portnumret identifierar porten som är reserverad för proxyaktivitet i nätverket och kan vara ett värde på mellan 0 och 65535.</p>
IPX/SPX	Aktivera		<p>Av (standard): Inaktivera IPX/SPX-protokollet.</p> <p>På: Aktivera IPX/SPX-protokollet.</p>
	Ramtyp		<p>Anger ramtypsinställning för nätverket.</p> <p>Auto: Ställer automatiskt in och begränsar ramtypen till den första som hittas.</p> <p>EN_8023, EN_II, EN_8022 och EN_SNAP: Ramtyper för Ethernet-nätverk</p>
AppleTalk	Aktivera		<p>Av (standard): Inaktivera AppleTalk-protokollet.</p> <p>På: Aktivera AppleTalk-protokollet.</p>
DLC/LLC	Aktivera		<p>Av (standard): Inaktivera DLC/LLC-protokollet.</p> <p>På: Aktivera DLC/LLC-protokollet.</p>
Säkerhet	Skriv ut säkerh.		<p>Ja: En sida med de aktuella IPsec-säkerhetsinställningarna på HP Jetdirect-skrivarservern skrivs ut.</p> <p>Nej (standard): Ingen sida med säkerhetsinställningar skrivs ut.</p>
Säker webb			<p>Ange för konfigurationshanteringen om den inbäddade webbservern ska godkänna kommunikation som endast använder HTTPS (Säker HTTP) eller både HTTP och HTTPS.</p> <p>HTTPS krävs: För säker, krypterad kommunikation är bara HTTPS-åtkomst godkänd. Skrivarservern agerar som en säker sida.</p> <p>HTTP/HTTPS valfritt: Åtkomst med hjälp av antingen HTTP eller HTTPS är tillåten.</p> <p>OBS! Vilka fabriksinställningarna är beror på modellen av skrivarservern.</p>

Tabell A-1 HP Jetdirect EIO-meny på en grafisk kontrollpanel (fortsättning)

Menyalternativ	Undermenyalternativ	Undermenyalternativ	Värden och beskrivningar
IPSEC eller Brandvägg			<p>OBS! IPSEC visas på menyn för både IPsec och Brandväggsstatus.</p> <p>Ange statusen IPsec eller Brandvägg på skrivarservern.</p> <p>Behåll: Status för IPsec/brandvägg är samma som den som är konfigurerad.</p> <p>Avaktivera: IPsec/brandväggsfunktionen på skrivarservern är inaktiverad.</p>
Återställ säkerhet			<p>Ange om de nuvarande säkerhetsinställningarna för skrivarservern ska sparas eller återställas till standardinställningar.</p> <p>Nej (standard): De aktuella säkerhetsinställningarna behålls.</p> <p>Ja: Säkerhetsinställningarna återställs till standardinställningar.</p>
Länkhastighet			<p>Skrivarservrens länkhastighet och kommunikationsläge måste matcha nätverket. Vilka inställningar som finns att tillgå beror på enheten och installerad skrivarserver. Välj en av följande länkkonfigurationsinställningar:</p> <p>VIKTIGT: Om du ändrar länkeställningen, kan du förlora nätverkskommunikationen med utskriftsservern och nätverksenheten.</p> <p>Auto (standard): Skrivarservern använder ett automatiskt förhandlingsläge för att konfigurera sig själv med högsta tillåtna länkhastighet och kommunikationsläge. Om detta misslyckas anges 100TX HALV eller 10TX HALV beroende på vilken länkningshastighet som identifieras för nav- eller växelporten. (Alternativ för 1000T halv duplex stöds inte.)</p> <p>10T Halv: 10 Mbit/s, halv duplex.</p> <p>10T Full: 10 Mbit/s, full duplex.</p> <p>100TX Halv: 100 Mbit/s, halv duplex.</p> <p>100TX Full: 100 Mbit/s, full duplex.</p> <p>100TX AUTO: Begränsar automatisk förhandling till en högsta länkningshastighet på 100 Mbit/s.</p> <p>1000TX Full: 1000 Mbit/s, full duplex.</p>
Protokollutskrift			<p>Använd det här alternativet om du vill skriva ut en sida med konfigurationen för följande protokoll: IPX/SPX, Novell NetWare, AppleTalk, DLC/LLC.</p>

HP Jetdirect-menyer för gamla kontrollpaneler

Klassiska kontrollpaneler visar vanligtvis två rader med 16 tecken vardera. Använd de knappar som finns på enheten för att visa och välja HP Jetdirect-inställningar. En asterisk (*) används normalt för att ange vilket värde som har valts.

Bild A-2 Exempel på en gammal kontrollpanel



Tabell A-2 HP Jetdirect EIO-meny på en gammal kontrollpanel

Menyalternativ	Beskrivning
Konfig. nät	Väljer om du vill använda HP Jetdirect-menyn eller inte. NEJ (standard): Ignorera menyn HP Jetdirect. JA : Öppna menyn HP Jetdirect. Du måste ändra detta till JA* varje gång du vill använda menyn.
TCP/IP	Anger om protokollstacken är aktiverad eller inaktiverad.
IPX/SPX	PA : Protokollet är aktiverat.
DLC/LLC	AV : Protokollet är inaktiverat.
ATALK	OBS! Fabriksinställningen är Av.
KNF TCP/IP	Väljer om du vill använda TCP/IP-menyn och ange parametrar för TCP/IP-protokollet. NEJ (standard): Ignorera kommandon på TCP/IP-menyn. JA : Använder kommandon på TCP/IP-menyn. <ul style="list-style-type: none">• BOOTP=JA* aktiverar IPv4-konfiguration av en BootP-server.• DHCP=JA* aktiverar IPv4-konfiguration av en DHCP-server. Om DHCP=JA* och skrivarservern har ett DHCP-lån kan du konfigurera följande DHCP-inställningar: <ul style="list-style-type: none">◦ FRIGÖR: Välj JA om du vill frigöra och NEJ om du vill spara det aktuella DHCP-lånet.◦ NY: Välj JA om du vill förnya och NEJ om du inte vill förnya det aktuella DHCP-lånet. <ul style="list-style-type: none">• AUTO IP=JA* tilldelar automatiskt en länklokal IPv4-adress med formatet 169.254.x.x.

Tabell A-2 HP Jetdirect EIO-meny på en gammal kontrollpanel (fortsättning)

Menyalternativ	Beskrivning
	<p>Om du anger BOOTP=NEJ*, DHCP=NEJ* och AUTO IP=NEJ*, kan du manuellt ange följande TCP/IPv4-parametrar från kontrollpanelen:</p> <ul style="list-style-type: none">◦ Varje byte i IPv4-adressen (IP)◦ Delnätmask (SM)◦ Syslog-server (LG)◦ Standard-gateway (GW)◦ Tidsgräns för viloläge (standardvärdet är 270 sekunder, 0 inaktiverar tidsutlösning)● CFG DNS 1=JA* gör att du kan ange IPv4-adressen till en primär DNS-server en byte i taget.● CFG DNS 2=JA* gör att du kan ange IPv4-adressen till en sekundär DNS-server en byte i taget.● IPV6=JA* aktiverar IPv6-drift på skrivarservern. Välj NEJ om du vill inaktivera IPv6-funktion.● PRINCIP=<alternativ> gör att du kan välja en av följande IPv6-adressprinciper för skrivarservern.<ul style="list-style-type: none">◦ RTR_AV: (standard) Vilken automatisk konfigurationsmetod med tillståndsinformation som används av skrivarservern bestäms av en router. Routern anger om skrivarservern hämtar sin adress och/eller sin konfigurationsinformation från en DHCPv6-server.◦ RTR_UN: Om ingen router är tillgänglig ska skrivarservern försöka hämta sin konfiguration från en DHCPv6-server.◦ ALLTID: Oavsett om en router är tillgänglig eller inte ska skrivarservern alltid försöka hämta sin tillståndsbestämda konfiguration från en DHCPv6-server.● MANUELL=<alternativ> angör beteendet hos en manuellt konfigurerad IPv6-adress som identifieras på skrivarservern.<ul style="list-style-type: none">◦ BEHÅLL: (standard) Om värdet är konfigurerat behålls adressen i aktivt läge.◦ DISABLE: Om värdet är konfigurerat behålls adressen men i inaktivt läge. <p>Skriv ut en HP Jetdirect-konfigurationssida om du vill kontrollera inställningarna. Skrivarservern kan byta ut valda parametrar mot värden som fungerar bättre.</p>
KFG IPX/SPX	<p>Väljer om du vill använda IPX/SPX-meny och ange parametrar för IPX/SPX-protokollet.</p> <p>NEJ (standard): Ignorera kommandon på IPX/SPX-meny.</p> <p>JA: Använder kommandon på IPX/SPX-meny.</p> <p>På IPX/SPX-meny kan du ange den parameter för Ramtyp som används i nätverket.</p> <ul style="list-style-type: none">● AUTO (standard) ställer automatiskt in och begränsar ramtypen till den först avkända ramtypen.● För Ethernet-kort finns följande alternativ för ramtyp: EN_8023, EN_II, EN_8022, EN_SNAP.

Tabell A-2 HP Jetdirect EIO-meny på en gammal kontrollpanel (fortsättning)

Menyalternativ	Beskrivning
INTERNET	<p>Ange för konfigurationshanteringen om den inbäddade webbservern ska godkänna kommunikation som endast använder HTTPS (Säker HTTP) eller både HTTP och HTTPS.</p> <p>HTTPS: För säker, krypterad kommunikation är bara HTTPS-åtkomst godkänd. Skrivarservern agerar som en säker sida.</p> <p>HTTP/HTTPS: Åtkomst med hjälp av antingen HTTP eller HTTPS är tillåten.</p>
SÄKERHET	<p>Ange om de nuvarande säkerhetsinställningarna för skrivarservern ska sparas eller återställas till standardinställningar.</p> <p>KEEP (standard): De aktuella säkerhetsinställningarna behålls.</p> <p>ÅTERSTÄLL: Säkerhetsinställningarna återställs till standardinställningar.</p>
IPSEC eller Brandvägg	<p>OBS! IPSEC visas på menyn för både IPsec och Brandväggsstatus.</p> <p>Ange läget för IPsec/Brandvägg på skrivarservern.</p> <p>KEEP (standard): IPsecs/brandväggs konfiguration behålls på skrivarservern.</p> <p>DISABLE: IPsec/brandväggen inaktiveras på skrivarservern.</p>
UTSKR.	<p>Skriv ut en konfigurationssida för valt kommando.</p> <p>PROTOKOLL: Använd det här alternativet om du vill skriva ut en sida med konfigurationen för följande protokoll: IPX/SPX, Novell NetWare, AppleTalk, DLC/LLC.</p> <p>SÄKERHET: En sida med de aktuella säkerhetsinställningarna på HP Jetdirect-skrivarservern skrivs ut.</p>
KFG-länk	<p>Anger om du vill konfigurera HP Jetdirect-skrivarservers nätverklänk manuellt.</p> <p>NEJ (standard): Ignorera menykommandon för länkkonfiguration.</p> <p>JA: Använd menykommandon för länkkonfiguration.</p> <p>Skrivarservers länkhastighet och kommunikationsläge måste matcha nätverket. Vilka inställningar som finns att tillgå beror på modellen på skrivarservern. Du kan välja någon av följande länkkonfigurationer:</p> <p>VIKTIGT: Om du ändrar länkeställningen, kan du förlora nätverkskommunikationen med utskriftsservern och nätverksenheten.</p> <p>AUTO (standard): Skrivarservern använder ett automatiskt förhandlingsläge för att konfigurera sig själv med högsta tillåtna länkhastighet och kommunikationsläge. Om detta misslyckas anges 100TX HALV eller 10TX HALV beroende på vilken länkningshastighet som identifieras för nav- eller växelporten. (Alternativ för 1000T halv duplex stöds inte.)</p> <p>10T HALV: 10 Mbit/s, halv duplex.</p> <p>10T FULL: 10 Mbit/s, full duplex.</p> <p>100TX HALV: 100 Mbit/s, halv duplex.</p> <p>100TX FULL: 100 Mbit/s, full duplex.</p> <p>100TX AUTO: Begränsar automatisk förhandling till en högsta länkningshastighet på 100 Mbit/s.</p> <p>1000 FULL: 1000 Mbit/s, full duplex.</p>

B Sammanfattning av lösningen

- [Hjälpprogram från HP](#)
- [Inbäddade tjänster](#)
- [Nätverksprotokoll som stöds](#)

Hjälpprogram från HP

Tabell B-1 Hjälpprogram från HP

-
- HP Web Jetadmin-programvara (TCP/IP- och IPX-nätverk)
 - Inbäddad HP-webbserver
 - Installationsprogramvara från HP för nätverksutskrifter
 - HP LaserJet Utility för Macintosh (Mac OS)
-

Inbäddade tjänster

Nedanstående lista visar de viktiga tjänsterna som finns inbäddade i skrivarservern HP Jetdirect. På <http://www.hp.com/go/jetdirect> hittar du de senaste funktionerna och tjänsterna.

Tabell B-2 Inbäddade tjänster

-
- Konfiguration och hantering
 - BootP/DHCP (endast IPv4)
 - DHCPv6
 - TFTP (endast IPv4)
 - Webbproxy (automatisk/manuell cURL)
 - LLMNR
 - Telnet (endast IPv4)
 - SNMP-agenter (v1, v2c, v3)
 - Bonjour (för Mac OS X)
 - FTP (File Transfer Protocol)
-

Tabell B-2 Inbäddade tjänster

- WS Discovery (Microsoft Web Services)
 - EWS, HTTP (TCP-port 80)
 - EWS, HTTPS (TCP-port 443)
 - IPSec (IP Security)
 - Utskrift
 - Råa IP-utskrift (HP-egna TCP-portarna 9100, 9101, 9102)
 - LPD-utskrift (TCP-port 515)
 - IPP-utskrift (TCP-port 631)
 - FTP-utskrift (TCP-portar 20,21)
 - WS Print (Microsoft Web Services)
 - Säkerhet
 - SNMP v3
 - SSL/TLS
 - 802.1X-autentisering: WEP, WPA, WPA2, LEAP, PEAP och EAP-TLS
 - Brandvägg
 - Webbläsare som stöds (för HP EWS)
 - Microsoft Internet Explorer 6.x eller senare
 - Firefox 2.x och senare
 - Opera 9.0 och senare
 - Safari 2.0 och senare
-

Nätverksprotokoll som stöds

Nedanstående lista visar de nätverksprotokoll som stöds, liksom populära utskriftsmiljöer som använder dessa protokoll.

Tabell B-3 Nätverksprotokoll som stöds

Nätverksprotokoll som stöds	Vanliga nätverksutskriftsmiljöer ¹
TCP/IPv4	(Direktlägesutskrift) Microsoft Windows Server 2003 (32 och 64 bitar), Windows Server 2008 (32 och 64 bitar), Windows 7 (32 och 64 bitar), Windows Vista (32 och 64 bitar) samt Windows XP (32 och 64 bitar) Microsoft Terminal Server- och Citrix MetaFrame-miljöer ² Novell NetWare ² 5, 6.x UNIX och Linux, inklusive: Hewlett-Packard HP-UX, Sun Microsystems Solaris (endast SPARCsystems), IBM AIX ² , HP MPE-iX ² , RedHat Linux ² , SuSE Linux ² LPR/LPD-system (Line Printer Daemon, RFC 1179-kompatibel) ² IPP (Internet Printing Protocol) FTP-utskrifter (File Transfer Protocol)
TCP/IPv6	Microsoft Windows Server 2003 (32 och 64 bitar), Windows Server 2008 (32 och 64 bitar), Windows 7 (32 och 64 bitar), Windows Vista (32 och 64 bitar) samt Windows XP (32 och 64 bitar), direktutskrift till port 9100. (Kräver att HP programvara för IPv6/IPv4-portövervakning körs på systemet.) LPR/LPD-system (Line Printer Daemon, RFC 1179-kompatibla) med stöd för IPv6-klienter. IPP-system (Internet Printing Protocol) med stöd för IPv6-klienter. FTP-utskrifter (File Transfer Protocol)
IPX/SPX och kompatibla	Novell NetWare ² Microsoft Windows XP (endast 32 bitar), direktlägesutskrift
AppleTalk (endast EtherTalk)	Apple Mac OS
DLC/LLC	DLC/LLC-protokoll finns för gamla system som kan behöva stöd. ²

¹ Information om ytterligare nätverkssystem och versioner finns i de aktuella HP Jetdirect-produktdatabladen. Kontakta systemåterförsäljaren eller en auktoriserad HP-återförsäljare för att få information om användning tillsammans med andra nätverksmiljöer.

² Kontakta leverantören av ditt nätverkssystem om du behöver programvara, dokumentation eller support.

C Specifikationer

- [Nätverk](#)
- [Strömförsörjning](#)
- [Miljö](#)
- [Säkerhet, elektromagnetisk kompatibilitet och akustisk efterlevnad](#)

Nätverk

HP J8025A (640n)

RJ-45-anslutning för Ethernet IEEE 802.3 10Base-T, Fast Ethernet IEEE 802.3u 100Base-TX samt Gigabit Ethernet 802.3ab 1000Base-T.

Strömförsörjning

Strömförsörjning sker via enhetens EIO-fack.

Maximalt 1,25 A vid 3,3 V nominellt

Miljö

	I drift	Ur drift
Temperatur	0° till 55 °C (32° till 131° F)	-40° till 70 °C (-40° till 158° F)
Relativ luftfuktighet (icke-kondenserande)	15 till 95 % vid 40 °C	15 till 95 % vid 65 °C
Högsta höjd över havet	4 600 m	4 600 m

Säkerhet, elektromagnetisk kompatibilitet och akustisk efterlevnad

För säkerhet, elektromagnetisk kompatibilitet och akustisk efterlevnad, se överensstämmelseförklaringen för denna HP-produkt.

D Bestämmelser

FCC-deklaration

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



OBS! For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304

(650) 857-1501

Ändringar (del 15.21)

FCC kräver att användaren meddelas om att alla förändringar av den här enheten som inte uttryckligen godkänts av HP kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.

Den här enheten uppfyller kraven i artikel 15 i FCC-bestämmelserna. Användningen avgörs av följande två villkor: (1) enheten får inte orsaka skadliga störningar, och (2) enheten måste acceptera mottagna störningar, inklusive störningar som medför att prestanda påverkas.

Föreskrivet identifieringsnummer för modellen

Av regleringsidentifieringsskäl har den här produkten tilldelats ett lagstadgat modellnummer. Din produkts föreskrivna identifieringsnummer finns i HP:s överensstämmelseförklaring.

Kanada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

VCCI (Japan)

Klass B

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

RRL-bestämmelse (Korea)

Klass B

B급 기기
(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Miljövänlig produkthantering

Hewlett-Packard strävar efter att tillhandahålla kvalitetsprodukter på ett miljövänligt sätt. Återvinning är en del av designen av den här produkten. Antalet material är det minsta möjliga som möjliggör funktionen och maskinens tillförlitlighet. Olika material har utformats så att de lätt går att separera. Fästen och andra anslutningar är lätta att hitta, komma åt och ta bort med vanliga verktyg. Viktiga delar har utformats så att de snabbt ska gå att komma åt för att tas isär och repareras.

Mer information finns på webbplatsen HP's Commitment to the Environment: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html

I det här avsnittet ingår följande:

- [Kassering av förbrukningsmaterial för privat användare i Europa](#)
- [Begränsning av farliga ämnen, Ukraina](#)
- [Begränsning av farliga ämnen, Turkiet](#)
- [Begränsning av farliga ämnen, Kina](#)

Kassering av förbrukningsmaterial för privat användare i Europa



English	<p>Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.</p>
Français	<p>Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.</p>
Deutsch	<p>Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z. B. ein Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recyceln Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.</p>
Italiano	<p>Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita nell'Unione Europea Questo simbolo, riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione, indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti domestici. L'utente dovrà quindi portare l'apparecchiatura giunta a fine vita agli appositi centri di raccolta differenziata per rifiuti elettrici ed elettronici. L'adeguata raccolta differenziata e il successivo riciclo contribuiscono a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favoriscono la conservazione delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature a fine vita, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.</p>
Español	<p>Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuos, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recolección designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recolección por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.</p>
Български	<p>Изхвърляне на отпадъчни уреди от потребители на домакинства в Европейския съюз Този символ на продукта или на опаковката му означава, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с другите битови отпадъци. Напротив, ваш отговорност е да изхвърлите отпадъчното оборудване до определено място за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Разделното събиране и рециклиране на отпадъчно оборудване в момента на изхвърлянето му помага да се съхранят природните ресурси и да се гарантира, че то ще бъде рециклирано по начин, който предпазва човешкото здраве и околната среда. За допълнителна информация относно местата за предаване на отпадъчното оборудване за рециклиране се свържете с общинската служба, службата за събиране на битовите отпадъци или магазина, откъдето сте закупили уреда.</p>
Česky	<p>Likvidace vysloužilého zařízení uživateli v domácnosti v zemích EU Tato značka na produktu nebo na jeho obalu označuje, že tento produkt nesmí být likvidován prostým vyhozením do běžného domovního odpadu. Odpovídáte za to, že vysloužilé zařízení bude předáno k likvidaci do stanovených sběrných míst určených za recyklaci vysloužilých elektrických a elektronických zařízení. Likvidace vysloužilého zařízení samostatným sběrem a recyklací napomáhá zachování přírodních zdrojů a zajišťuje, že recyklace proběhne způsobem chránícím lidské zdraví a životní prostředí. Další informace o tom, kam můžete vysloužilé zařízení předat k recyklaci, můžete získat od úřadů místní samosprávy, od společnosti provádějící svoz a likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.</p>
Dansk	<p>Bortskaffelse af affaldsudyret for brugere i private husholdninger i EU Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudyret ved at aflevere det på det/til beregnede indsamlingssteder med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudyret. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudyret på tidspunktet for bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskers helbred samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudyret til genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovationsvæsen eller den forening, hvor du købte produktet.</p>
Nederlands	<p>Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur af te leveren op een aangewezen inzamelpunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een wijze die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangeschaft.</p>

© 2008 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.



5851-3643



Printed on at least 50% total recycled fiber with at least 10% post-consumer paper



Imprimé sur un papier composé d'au moins 50 % de fibres recyclées et 10 % de papier post-consommation

Printed in the US
 Imprimé aux États-Unis
 Stampato negli Stati Uniti
 美国印刷

Eesti	Eramajapidamistes kasutatavate kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, ei tohi seda toodet visata olmejäätmete hulka. Teie kohus on vial tarbetuks muutunud seade selleks ettenähtud elektril- ja elektroonikaseadmete utiliseerimiskohita. Utiliseeritava seadmete oraldi kogumine ja käitlemine aitab säästa loodusvarasid ning tagada, et käitlemine toimub inimeste tervisele ja keskkonnale ohutult. Lisateavet selle kohta, kuidu saate utiliseeritava seadme käitlemiseks vial, saate küsida kohalikest omavalitsusest, olmejäätmete utiliseerimispunktid või kauplusest, kust te seadme ostsite.
Suomi	Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella Tämä tuoteesta tai sen pakkausksessa oleva merkintä osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteiden mukana. Käyttäjän velvollisuus on huolehtia siitä, että hävitettävä laite toimitetaan sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyskeskukseen. Hävitettävien laitteiden erillinen keräys ja kierrätys säästää luonnonvaroja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että kierrätys tapahtuu tavalla, joka suojelee ihmisten tervyyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa lisätietoja jätteiden kierrätyspaikoista paikallisilta viranomaisilta, jätteyhdistä tai tuotteen jälleenmyyjältä.
Ελληνικά	Απόρριψη άχρηστων συσκευών στην Ευρωπαϊκή Ένωση Το προϊόν αυτό είναι απόρριπτες ή άχρηστες συσκευές σε μια καθορισμένη μονάδα συλλογής απορριμμάτων για την ανακύκλωση άχρηστων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή και ανακύκλωση των άχρηστων συσκευών θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και τη διασφάλιση ότι θα ανακυκλωθούν με τρόπο ώστε να προστατευτεί η υγεία των ανθρώπων και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το που μπορείτε να απορρίψετε τις άχρηστες συσκευές για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με τις κατά τόπους αρμόδιες αρχές ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.
Magyar	A hulladékok anyagok kezelése a magánháztartásokban az Európai Unióban Ez a szimbólum, amely a terméken vagy annak csomagolásán van feltüntetve, azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető együtt az egyéb háztartási hulladékokkal. Az Ön feladata, hogy a készülék hulladékhányagát eljuttassa olyan kijelölt gyűjtőhelyre, amely az elektronikus hulladékhányagok és az elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozik. A hulladékok anyagok elülnített gyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, egyúttal azt is biztosítja, hogy a hulladék újrahasznosítása az egészségre és a környezetre nem ártalmas módon történik. Ha tájékoztatást szeretne kapni azokról a helyekről, ahol leadhatja újrahasznosításra a hulladékhányagokat, forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladék begyűjtésével foglalkozó vállalatához vagy a termék forgalmazójához.
Латві́ски	Lietaisju atbrīvošanās no nederīgām ierīcēm Eiropas Savienības privātajās mājāsaimniecībās Šis simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka šo ierīci nedrīkst izmest kopā ar pārējiem mājāsaimniecības atkritumiem. Jūs esat atbildīgs par atbrīvošanu no nederīgās ierīces, to nododot norādītajā savākšanas vietā, lai tīktu veikta nederīgā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma atbrīvošana pārstrādē. Speciāla nederīgās ierīces savākšana un atbrīvošana pārstrādē palīdz taupīt dabas resursus un nodrošina tādu atbrīvošanu pārstrādē, kas sargā cilvēku veselību un apkārtni vidi. Lai iegūtu papildu informāciju par to, kur atbrīvojam pārstrādē vai nogādāt nederīgo ierīci, lūdz, sazināties ar vietējo pašvaldību, mājāsaimniecības atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo ierīci.
Lietuviškai	Europos Sąjungos vartotojų ir privačių namų ūki atliekamos įrangos išmetimas Šis simbolis ant produkto arba jo pakuotės nurodo, kad produktas negali būti išmestas kartu su kitomis namų ūkio atliekomis. Jūs privalote išmesti savo atliekamas įrangą atitinkamai į atliekamos elektronikos ir elektros įrangos perdavimo punktus. Jei atliekama įranga bus atskirai surinkama ir perdirbama, bus išsaugomi natūralūs ištekčiai ir užtikrinama, kad įranga yra perdirbi žmogaus sveikatai ir gamtą tausojančiu būdu. Dėl informacijos apie tai, kur galite išmesti atliekama atkritumi savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo ierīci.
Polki	Utilizacja zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbierania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zbieranie osobno i recykling tego typu odpadów przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych i są bezpieczne dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać u odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.
Português	Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Europeia Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e a reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.
Română	Scoterea din uz a echipamentelor uzate de către utilizatorii persoane fizice din Uniunea Europeană Prezența acestui simbol pe produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că nu poate fi aruncat împreună cu gunoiul menajer. În schimb, este răspunderea dvs. să scoateți din uz echipamentul uzat predându-l la punctul de colectare indicat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Colectarea și reciclarea separată a echipamentelor uzate la scoaterea din folosință ajută la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarea acestora într-un mod care protejează sănătatea oamenilor și mediul inconjurător. Pentru informații suplimentare despre locațiile în care puteți preda echipamentele uzate pentru reciclare, contactați primăria locală, serviciul de salubritate care deserveste gospodăria dvs. sau magazinul de la care ați cumpărat produsul.
Slovenščina	Postup uporabnikov v krajinih Európskej únie pri vyhadzovaní zariadenia v domácom používaní do odpadu Tento symbol na produkte alebo na jeho obale znamená, že nesmie byť vyhodený s inými komunálnymi odpadmi. Namieslo toho máte povinnosť odovzdať toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia zariadenia určeného na odpad pomôže chrániť prírodné zdroje a zabezpečí taký spôsob recyklácie, ktorý bude chrániť ľudské zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii získate na miestnom obecnom úrade, vo firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste produkt kúpili.
Slovenščina	Ravnanje z odpadno opremo v gospodinjstvih znotraj Evropske unije Ta znak na izdelku ali embalaži izdelka pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjstskimi odpadki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na določenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne elektrčne in elektronske opreme. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme ob odlaganju boste pomagali ohraniti naravne vire in zagotovili, da bo odpadna oprema reciklirana tako, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelek kupili.
Svenska	Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privatvärdare i EU Produkt eller produktörpackningar med den här symbolen får inte kasseras med vanligt hushållsavfall. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningsstation för hantering av el- och elektronikprodukter. Genom att lämna kasserade produkter för återvinning hjälper du till med bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiken där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.
简体中文	欧盟国家/地区用户在私人住宅中对废旧设备的处理 产品或包装上包括此标志表示此产品不得作为住宅垃圾来处理。而且您有责任将废旧设备送到指定的废旧电力电子设备回收点，通过这种方式来处理废旧设备。废旧设备的分类收集与回收有助于节约自然资源，保证以有利于人类健康和环保的方式回收废旧设备。有关废旧设备回收的详细信息，请与当地市政机关、家庭垃圾处理站或购买产品的商店联系。

Begränsning av farliga ämnen, Ukraina

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Begränsning av farliga ämnen, Turkiet

Begränsning av farliga ämnen (Turkiet).

Begränsning av farliga ämnen, Kina

有毒 有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求制定

表 1 内部增强型 IO (EIO) 产品

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯	多溴二苯醚 (PBDE)
塑料或金属	0	0	0	0	0	0
电子元件	X	0	0	0	0	0

0: 表示此部件使用的所有均匀材料所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T1 1363-2006 的限制要求。
 X: 表示在此部件使用的所有均匀材料中至少有一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求

产品: HP J8025A

表 2 外部连接产品

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑料	0	0	0	0	0	0
电子元件	x	0	0	0	0	0
电缆	0	0	0	0	0	0
电源适配器	x	0	0	0	0	0

0: 表示此部件使用的所有均匀材料所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T1 1363-2006 的限制要求。
 x: 表示在此部件使用的所有均匀材料中至少有一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。
 注: 引用的“环保使用期限标记”是根据产品的正常工作使用条件

©2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
 第 2 版, 2008 年 4 月

5990-6578
 5990-6578

5990-6578

E Garantiservice

Hewlett-Packards begränsade garantideklaration

HP-produkt	Den begränsade garantins giltighetstid
Skrivarservern HP Jetdirect 640n	1 år
Den trådlösa USB-skrivarservern HP Jetdirect 2700w	1 år

1. HP garanterar dig, den ursprungliga slutanvändarkunden, att din köpta HP-maskinvara och tillbehör är fri från material- och tillverkningsfel från det ursprungliga inköpsdatumet fram till slutet av ovan nämnda period. Vid meddelande till HP om sådant fel under garantiperioden, kommer HP att, efter eget val, antingen reparera eller byta ut den produkt/de produkter som visar sig innehålla fel. Ersättningsprodukter kan vara antingen nya eller likvärdiga med nya i prestanda. Om den ursprungliga slutanvändarkunden överläter HP-maskinvaran och tillbehören till en annan användare blir denna garantiservice endast tillgänglig för den nya användaren under återstoden av den ursprungliga garantiperioden. Denna begränsade garanti gäller endast autentiska maskinvaruprodukter av märket HP som säljs eller leasas ut av Hewlett-Packard Company, dess dotterbolag runt om i världen, närstående bolag, auktoriserade återförsäljare eller auktoriserade lands-/regiondistributörer.

2. HP garanterar dig att din HP-programvara, under ovan angivna period efter inköpsdatumet och förutsatt att den har installerats och används på rätt sätt, inte kommer att misslyckas med att köra dess programinstruktioner p.g.a. material- eller tillverkningsfel. Vid meddelande till HP om sådant fel under garantiperioden, kommer HP att byta ut den programvara som p.g.a. sådant fel inte kan köra programinstruktioner.

3. HP lämnar ingen garanti för att driften av HP:s produkter kommer att vara oavbruten eller felfri. Om HP inte inom rimlig tid kan reparera eller ersätta en produkt så att den återfår sin ursprungliga kondition, har du rätt till en kompensation uppgående till inköpspriset, under förutsättning att du omedelbart returnerar produkten.

4. HP:s produkter kan innehålla återanvända delar som är likvärdiga med nya i prestanda och kan ha använts vid enstaka tillfällen.

5. Garantin gäller inte defekter som är ett resultat av (a) felaktiga eller inadekvata åtgärder för underhåll eller kalibrering, (b) programvara, gränssnitt, delar eller utrustning som inte levererats av HP, (c) otillbörlig modifiering eller felaktig användning, (d) handhavande utanför de gränsvärden som gäller miljöbetingelser för produkten, eller (e) felaktig förberedelse eller underhåll vid placering.

6. UNDER FÖRUTSÄTTNING ATT DETTA ÄR TILLÅTET ENLIGT LOKAL LAGSTIFTNING ÄR OVANSTÅENDE GARANTI EXKLUSIV. INGA ANDRA GARANTIER GES, OAVSETT OM DE

LÄMNATS SKRIFTLIGEN ELLER MUNTligen, UTTRYCKLIGEN ELLER UNDERFÖRSTÅTT. HP FRÅNSÄGER SIG I SYNNERHET UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER ELLER GARANTIER OM SÄLJBARHET, KVALITET OCH LÄMPLIGHET FÖR SÄRSKILDA ÄNDAMÅL. Vissa länder/regioner tillåter inte begränsningar med avseende på tidsperioden för en underförstådd garanti vilket kan innebära att ovanstående begränsning eller undantag inte gäller dig. Denna begränsade garanti ger dig specifika juridiska rättigheter. Du kan även äga andra rättigheter vilka varierar från land/region till land/region.

7. HP:s begränsade garanti gäller i alla länder/regioner eller marknader där HP har en supportnärvaro för den här produkten och där HP har marknadsfört den här produkten. Nivån på den garantiservice du erhåller kan variera beroende på tillgången till lokala resurser. HP kommer inte att ändra produktens format eller funktion för att göra den användbar i ett land/region där den från början inte var avsedd att fungera på grund av juridiska skäl eller reglementen.

8. UNDER FÖRUTSÄTTNING ATT DET ÄR TILLÅTET ENLIGT LOKAL LAGSTIFTNING KOMMER DE NÄMNDA KOMPENSATIONERNA I DENNA GARANTIINFORMATION ATT VARA DE ENDA KOMPENSATIONER DU HAR RÄTT TILL. UTÖVER VAD SOM ANGES OVAN KOMMER HP ELLER DESS UNDERLEVERANTÖRER UNDER INGA FÖRHÅLLANDEN ATT KUNNA STÄLLAS ANSVARIGA FÖR FÖRLUST AV DATA ELLER FÖR DIREKTA, SÄRSKILDA ELLER OAVSIKTLIGA SKADOR, FÖLJDSKADOR (INKLUSIVE UTEBLIVEN VINST ELLER FÖRLUST AV DATA) ELLER ANDRA SKADOR OAVSETT OM DETTA ÅBEROPAS ENLIGT KONTRAKT ELLER PÅ ANNAN JURIDISK GRUND. Vissa länder/regioner tillåter inte undantag eller begränsningar för oavsiktliga skador eller följdskador vilket kan innebära att ovanstående begränsning eller undantag inte gäller dig.

GARANTIVILLKOREN I DETTA AVTAL, FÖRUTOM VAD SOM TILLÅTS ENLIGT LAGEN, VARKEN UTESLUTER, BEGRÄNSAR ELLER MODIFIERAR OCH UTGÖR ETT TILLÄGG TILL DE OBLIGATORISKA RÄTTIGHETER SOM GÄLLER FÖRSÄLJNINGEN AV DENNA PRODUKT TILL KUNDEN.

Din auktoriserade återförsäljare

Vid problem ska du börja genom att kontakta den person som du köpt din HP Jetdirect skrivarserver av. Din auktoriserade HP-återförsäljare kommer att vara införstådd med dina krav och kan ge dig den hjälp du behöver.

Under garantitiden kommer HP att ersätta enheten utan kostnad, förutsatt att den defekta enheten skickas tillbaka. Du kan lämna tillbaka enheten till din auktoriserade HP-återförsäljare eller ditt lokala HP försäljningskontor. *Glöm inte att skicka med en kopia på inköpskvitto.*

Ring HP Support om du behöver garantiservice på dina HP Jetdirect-produkter. Ha följande information tillhanda när du ringer:

- Vilken HP Jetdirect-produkt du ringer om.
- Produktens modellnummer.
- Produktens serienummer.
- En fullständig beskrivning av problemet.
- Inköpskvitto för produkten.
- Din leveransadress.

HP:s supportrepresentant kan hjälpa dig med felsökning och ge dig råd om eventuell garantiservice.

Fakturering av service (efter garantitiden)

Om du beställer en ersättningsenhet för serviceåtgärder som inte omfattas av någon garanti kan du komma att debiteras en reparationskostnad. Kontakta din auktoriserade HP-återförsäljare eller ditt lokala HP försäljningskontor. Du kan även ringa HP på (800) 227-8164 (endast USA).

Service utanför USA

Kunder utanför USA ska kontakta en auktoriserad HP-återförsäljare eller ett HP-försäljningskontor för att få information om priser, tillgänglighet på utbytesenheter samt instruktioner.

Lokala garantideklarationer

Australien och Nya Zeeland

För konsumenttransaktioner i Australien och Nya Zeeland: De garantivillkor som anges häri, utom i den utsträckning som lagen medger, varken exkluderar, begränsar eller ändrar dina rättigheter, och lämnas utöver de lagstadgade rättigheterna som är tillämpliga på försäljningen av den här produkten till dig.

© 2014 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com

